

*Ont voté pour:* MM. Applewhaite, Ashbourne, Blackmore, Blue, Boucher, Bryce, Cauchon, Gibson, Jutras, Little, MacLean (*Cap-Breton-Nord et Victoria*), Murray (*Cariboo*), Noseworthy, Richard (*Gloucester*), Smith (*Queens-Shelburne*), Simmons, Welbourn, Whiteside, Wood.—(19).

*Ont voté contre:* MM. Charlton, Diefenbaker, Fulton, Harkness, Hatfield.—(5).

La motion principale modifiée est mise aux voix et adoptée sur division.

A midi 35 minutes, sur la proposition de M. Jutras, le comité s'ajourne pour se réunir de nouveau à la discrétion du président.

LUNDI 16 avril 1951.

Le Comité spécial institué pour étudier le bill n° 79, intitulé: Loi concernant les Indiens, se réunit à 11 heures du matin, sous la présidence de M. Don F. Brown.

*Présents:* MM. Applewhaite, Ashbourne, Blackmore, Blue, Boucher, Brown (*Essex-Ouest*), Bryce, Cauchon, Charlton, Diefenbaker, Gibson, Jutras, Little, MacLean (*Cap-Breton-Nord et Victoria*), Noseworthy, Richard (*Gloucester*), Smith (*Queens-Shelburne*), Simmons, Welbourn, Whiteside, Wood.

*Aussi présents:* L'hon. W. E. Harris, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration; M. D. M. MacKay, directeur, et M. T. R. L. MacInnes, secrétaire, Division des affaires indiennes; M. W. Cory, conseiller juridique, ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration.

L'honorable W. E. Harris, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, explique la manière dont les représentants ont été choisis pour la conférence du 28 février au 3 mars 1951.

Diverses observations faites au ministère sont consignées au compte rendu.

M. Harris lit le rapport du Comité mixte des affaires indiennes, et explique ce qui a été fait pour mettre à exécution les recommandations du Comité.

A midi, le Comité suspend ses travaux pendant quelques minutes. A la reprise de la séance, le Comité convient qu'il n'y aura plus de telle suspension.

Le ministre termine sa déclaration préliminaire.

La question d'assigner des témoins indiens pour leur permettre d'exprimer leur opinion est de nouveau soulevée.

Sur la proposition de M. Gibson:

*Il est résolu:* Que le Comité continue l'étude du bill, article par article.

Les articles 1 à 3 sont adoptés.

Le paragraphe (1) de l'article 4 est adopté.

A l'égard du paragraphe (2) de l'article 4.

M. Charlton propose: Que les mots "par proclamation", avant le mot "peut" à la 27<sup>e</sup> ligne soient rayés et remplacés par "du consentement de la bande".

A 1 heure de l'après-midi, le Comité s'ajourne pour se réunir de nouveau le mardi 17 avril, à 11 heures du matin.

*Le secrétaire du Comité,*

E. W. INNES.